

# **Wege ins Ausland für Studierende der Romanistik**

Informationsveranstaltung der Fachstudienberatung  
des Instituts für Romanistik

Robert Hesselbach & Annette Keilhauer

- 
- 1 Ansprechpartner und Allgemeines
  - 2 ERASMUS + (Europa)
  - 3 Direktaustauschprogramme der FAU (v.a. Lateinamerika)
  - 4 Fremdsprachenassistenzen des PAD (Europa und Frankokanada)
  - 5 Praktikum (z.B. ERASMUS +)
  - 6 Andere Wege (z.B. DAAD)
  - 7 Sprachkenntnisse und Finanzierung
  - 8 Anerkennung
  - 9 Termine im Überblick
  - 10 Fragen

# 1. Ansprechpartner und Allgemeines

## 1. Ansprechpartner

- Fachstudienberatung und Homepage Romanistik

<https://www.romanistik.phil.fau.de/studium/studienberatung/>

<https://www.romanistik.phil.fau.de/internationales/auslandsstudium/>

- Referat für Internationale Angelegenheiten (RIA) / Studium im Ausland

E-mail: [mobility@fau.de](mailto:mobility@fau.de)

<http://www.fau.de/internationales/wege-ins-ausland/>

## 1. Ansprechpartner

- Internationales Büro der Philosophischen Fakultät und des FB Theologie  
Kerstin Maurer, M.A. ([kerstin.maurer@fau.de](mailto:kerstin.maurer@fau.de))

## 1. Allgemeines: Zeitpunkt und Art des Aufenthalts

- Bester Zeitpunkt für 1-2 Auslandssemester:  
BA nach FS 4; Lehramt nach FS 4-6; bei sehr guten Sprachkenntnissen ggf. früher
- Beurlaubung i.d.R. für 1-2 Semester durch die Studentenkanzlei  
u.U. auch längere Beurlaubung möglich (z.B. bei zwei studierten Fremdsprachen)

## 1. Allgemeines: Zeitpunkt und Art des Aufenthalts

- Erlass von Studiengebühren an der Partneruniversität
- Nachweis / Erwerb von Sprachkenntnissen (s.u.)
- Zuschüsse / Finanzierungsmöglichkeiten (s.u.)

## 1. Allgemeines: Anerkennung von Leistungen

- Anrechenbarkeit eines Auslandssemesters  
5 ECTS-Punkte im BA-Erstfach („Schlüsselqualifikationen“)
- Anrechenbarkeit eines Praktikums im / mit Bezug zum Ausland  
10 ECTS-Punkte im BA-Erstfach („Schlüsselqualifikationen“)  
vier Wochen Vollzeitpraktikum im Ausland (Nachweise, Bericht in der Fremdsprache)



## 1. Allgemeines: Anerkennung von Leistungen

- Anrechenbarkeit eines Praktikums im Inland mit Bezug zum Ausland  
fünf Wochen Vollzeitpraktikum mit Bezug zum Ausland (Nachweise, Bericht in der Fremdsprache)
- Anerkennung von im Ausland erbrachten Studienleistungen  
Annette Keilhauer ([annette.keilhauer@fau.de](mailto:annette.keilhauer@fau.de))

## 2. ERASMUS + (Europa)

## 2. ERASMUS + (Europa)

- Europa (F, I, E; auch P und RO über die Germanistik)
- Programmdauer zwischen 3 und 12 Monaten (Achtung: Semesterzeiten!)
- Unterhaltszuschuss (ca. 300 € mtl.)
- Erlass der Studiengebühren an der Gastuniversität

## 2. ERASMUS + (Europa)

- Möglichkeit der Beurlaubung an der FAU
- Es sollten mindestens 20 ECTS belegt und mindestens 10 ECTS bestanden werden
- Bewerbungsfrist für das akademische Jahr 2024/25: **15. Januar 2024**

## 2. ERASMUS + (Europa): Unis und Betreuer

- **Frankreich**

Aix-en-Provence (Jansen), Caen (Fesenmeier), Limoges (Petersilka), Rennes (Keilhauer)

- **Italien**

Bari (Fesenmeier), Milano IULM (Cesaroni), Parma (Fesenmeier), Pisa (Fesenmeier), Rom La Sapienza (Cesaroni), Rom LUMSA (Cesaroni), Rom Tor Vergata (Cesaroni), Siena (Cesaroni), Turin (Fesenmeier), Verona (Cesaroni)

## 2. ERASMUS + (Europa): Unis und Betreuer

- **Spanien**

Alicante (Vásquez), Barcelona (Vásquez), Cádiz (Vásquez), Córdoba (Friedrich), Madrid Autónoma (Friedrich), Madrid Complutense (Vásquez), Málaga (Vásquez), Murcia (Vásquez), Sevilla (Jansen), Valencia (Pagni/Vásquez), Valladolid (Jansen), Zaragoza (Jansen)

## 2. ERASMUS + (Europa): Sonstiges

- Studium der Pädagogik (Lehramt Spanisch)
  - Madrid Complutense (E)
  - Betreuung: Kerstin Maurer, M.A. ([kerstin.maurer@fau.de](mailto:kerstin.maurer@fau.de))
- Studium der Linguistik (für Fächerkombinationen mit Englisch)
  - Université Catholique de Louvain, Belgien
  - Bewerbung über das Institut für Anglistik/Amerikanistik  
[https://www.anglistik.phil.fau.de/information\\_for-students/going-abroad/](https://www.anglistik.phil.fau.de/information_for-students/going-abroad/)

## 2. ERASMUS + (Nordafrika):

- Tunesien: U Sousse (über Prof. Tamer, Orientalistik): Faculté de Lettres et Sciences Humaines: <http://www.fl.s.rnu.tn/public/>
- Tunesien: U La Manouba (über Prof. Edzard, Orientalistik), Faculté des lettres, des Arts et des Humanités: <https://flm.rnu.tn/fra/home>
- Marokko. U Agadir (über Prof. Glasze, Geographie): Faculté Arts Lettres et Sciences Humaines: <https://www.uiz.ac.ma>



## 2. ERASMUS + (Nordafrika & Libanon):

- Marokko, U Fes (über Prof. Dr. Michalak, DIDAZ, EWF): Partner ist die dortige Germanistik, Faculté des Lettres et Sciences Humaines:  
<https://www.fl.s.usmba.ac.ma/>
- Libanon: U Saint Joseph Beirut (über Prof. Tamer, Orientalistik):  
<https://www.usj.edu.lb/universite/institutions.php?getinst=45&lang=2>
- Libanon: American University Beirut (über Prof. Tamer, Orientalistik):  
<https://www.aub.edu.lb/fas/pages/default.aspx>
- Libanon: U Balamand, Al Koura (über Prof. Tamer, Orientalistik):  
<http://www.balamand.edu.lb/faculties/FAS/Pages/default.aspx>

## 2. Europa

- **Programme d'Études en France (DAAD)**
- Förderdauer: 1 Semester an vier französischen Universitäten (Lille, Nantes, Toulouse, Amiens)
- Art der Förderung: 450€/Monat, Erlass der Studiengebühren, Zuschüsse zu Versicherungen
- Bewerbungen (über DAAD-Portal): **11. Dezember 2023 bis 12. März 2024**

## 2. Europa

- **Programme d'Études en France (DAAD)**
- Vorbereitendes Webinar: **16. Januar 2024**, 18 Uhr
- Info: <https://www2.daad.de/ausland/studieren/stipendium/de/70-stipendien-finden-und-bewerben/?detail=57589660>

# **3. Direktaustauschprogramme der FAU (v.a. Lateinamerika)**

## 3. Direktaustauschprogramme der FAU (v.a. Lateinamerika)

- Frankreich, Rumänien, Québec, Lateinamerika
- Jahres- oder Semesteraufenthalte (Achtung: Semesterzeiten!)
- Erlass der Studiengebühren an der Gastuniversität
- Möglichkeit der Beurlaubung an der FAU
- Finanzierung (s.u.)

## 3. Direktaustauschprogramme der FAU (v.a. Lateinamerika)

- Beratung und Bewerbung  
Lateinamerika, Québec: RIA Team Mobility ([mobility@fau.de](mailto:mobility@fau.de))
- Partneruniversitäten in Europa und Nordamerika (für verschiedene Fachbereiche)  
Rennes (F), Cluj-Napoc (RO) [dreisprachige Uni Germanistik!]  
Québec (CDN) [CREPUQ-Programm]

## 3. Direktaustauschprogramme der FAU (v.a. Lateinamerika)

- Partneruniversitäten in Lateinamerika (für verschiedene Fachbereiche)  
u.a. Argentinien, Chile, Kolumbien, Mexiko, Brasilien etc.
- Info: <https://www.fau.de/education/international/wege-ins-ausland/studieren-im-ausland/fauexchange/>

## 3. Direktaustauschprogramme der FAU (v.a. Lateinamerika)

- Spezialangebot für Iberoromanisten / Lateinamerikanisten
    - Rosario (Argentinien), La Plata (Argentinien)
    - oftmals Restplätze über Wirtschaftswissenschaften (z.B. in Paraguay)
- Genauere Information bei FAU Mobility
- BayLAT (<http://www.baylat.org/>)



# 4. Fremdsprachenassistenzen des PAD (Europa und Frankokanada)

## 4. Fremdsprachenassistenzen des PAD (Europa und Frankokanda)

- Pädagogischer Austauschdienst (PAD) in Bonn  
<http://www.kmk-pad.org/programme/dtsch-fsa.html>
- Beratung bei Kerstin Maurer, M.A. (Internationales Büro, Phil. Fak.)
- Lehramtsstudenten (u.U. auch andere)
- Europa (F, B, CH, I, E), Québec und Mexiko

## 4. Fremdsprachenassistenzen des PAD (Europa und Frankokanda)

- Dauer: 6 (F, I), 8 (E, Québec, Mexiko), 9 (B) oder 10 Monate (CH)
- ca. 12 Wochenstunden Assistenz im Deutschunterricht (Sek. I/II, Uni)
- Unterhaltszuschuss: ziellandspezifisch, finanziell attraktiv
- privater Besuch von Bildungseinrichtungen möglich
- Möglichkeit der Beurlaubung an der FAU

## 4. Fremdsprachenassistenzen des PAD (Europa und Frankokanda)

- **u.U.** Ersatz für Praktika (und Anrechnung von ECTS-Punkten): **Bitte vorher erkundigen!!!**

- pädagogisch-didaktisches Schulpraktikum (5 bzw. 6 ECTS-Punkte)

- studienbegleitendes fachdidaktisches Praktikum (5 ECTS-Punkte)

<https://www.km.bayern.de/ministerium/institutionen/ministerialbeauftragte-gymnasium/mittelfranken/praktikumsamt.html>

<http://www.realschulebayern.de/bezirke/mittelfranken/praktikumsamt/>

- Bewerbung für das Schuljahr 2024/2025 bis zum **6. Januar 2024**

# 5. Praktikum (z.B. ERASMUS +)

## 5. Praktikum (z.B. ERASMUS +)

- anrechenbar mit 10 ECTS-Punkten im BA-Erstfach  
vier bzw. fünf Wochen (s.o.); Nachweise; 6-10 Seiten Bericht in der Fremdsprache
- ERASMUS-Praktikum (mind. 2 Monate)  
[bianca.koendgen@fau.de](mailto:bianca.koendgen@fau.de)  
<http://www.fau.de/international/wege-ins-ausland/praxisaufenthalt-im-ausland/>

## 5. Praktikum (z.B. ERASMUS +)

- Möglichkeit von Praktika in Lateinamerika, Beratung über BAYLAT  
<http://www.baylat.org>
- DAAD-Kurzstipendien für Praktika an Deutschen Schulen im Ausland, Goetheinstituten oder Deutschen Außenvertretungen

## 6. Andere Wege (z.B. DAAD)



## 6. Andere Wege (z.B. DAAD)

- z.B. über den Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD, <http://www.daad.de/>)
- vgl. auch: <https://www.fau.de/education/international/wege-ins-ausland/studieren-im-ausland/free-mover/>

# 7. Sprachkenntnisse und Finanzierung

## 7. Sprachkenntnisse

- gute Kenntnisse der Landessprache
- evtl. Auswahlgespräche mit Feststellung der Sprachkompetenz
- teils kostenlose, teils kostenpflichtige Sprachkurse an der Gastuniversität während oder vor Beginn des Semesters

## 7. Finanzierung jenseits der Programme

- DAAD-Jahresstipendien für Studium an frei gewählter Universität weltweit:  
[www.daad.de](http://www.daad.de)
- Stipendien des Bayerisch-Französischen Hochschulzentrums (BFHZ):  
<https://www.bayern-france.org/de/>

## 7. Finanzierung jenseits der Programme

- Auslands-BAfÖG: [www.auslandsbafoeg.de](http://www.auslandsbafoeg.de)
  - für Studium und Praktikum; auch für Studierende, die ansonsten kein BAfÖG beziehen!
  - Studiengebühren, Reisekostenpauschale, mtl. Unterhalts- und Krankenversicherungszuschlag
  - Antragstellung 6-9 Monate vor Abreise beim zuständigen BAfÖG-Amt

## 7. Finanzierung jenseits der Programme

- Promos-Stipendien für Auslandsaufenthalte außerhalb des Erasmus-Raumes (Zuschüsse für Freemover, Studienaufenthalte, Praktika etc.):  
[kerstin.maurer@fau.de](mailto:kerstin.maurer@fau.de)
- Fonds Hochschule International: Zuschüsse für Aufenthalte an Partneruniversitäten (LateinAm, Québec), Praktika etc.

# 8. Anerkennung

## 8. Anerkennung

- Die belegten Veranstaltungen sollten in etwa dem an der FAU anzuerkennenden Studienniveau entsprechen und mit einer vergleichbaren ECTS-Punktzahl bewertet sein wie die hiesigen Veranstaltungen, die sie ersetzen sollen. Bis zu **12 ECTS-Punkte** können OHNE Hochstufung der Fachsemesterzahl anerkannt werden.
- Für Kurse, die als PS / MS / HS anerkannt werden sollen, ist in jedem Fall die **Anfertigung einer schriftlichen Hausarbeit** nötig – auch wenn im Ausland bereits eine andere Prüfungsleistung (z.B. mündliche Prüfung, Klausur) erbracht wurde.



## 8. Anerkennung

- Sprechen Sie immer schon **vor** Beginn (oder auch **während**) des Auslandsaufenthalts mit Ihrem Programmbetreuer und der Anerkennungsbeauftragten **Annette Keilhauer**.
- Für die formale Anerkennung ist am Institut für Romanistik **Annette Keilhauer** zuständig.

# 9. Termine im Überblick

## 9. Termine im Überblick

- 06.01.2024: Deadline Bewerbung PAD (über Kultusministerium München)
- 15.01.2024: Deadline Bewerbung Erasmus+ (direkt bei den jeweiligen Betreuenden der Programme)
- Zum Sommersemester 2025: 15. Juli 2024

# 10. Fragen